



КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ VII-де КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовский
обкомъ и Саранский
горкомъ газетасна.

Адресъ: г. Саранск, Советская ул.,
Дом печати, телефон № 0-90.

ЯНВАРТЬ

4-ЦЕ ШИСТОНЗА
1940 КИЗОНЯ
2 (1654) №

Лисенди новти 12-истъ.

1940-це КИЗОНЯ ИДЕНЬ ЛИТЕРАТУРАНЬ НОЛДАМА ПЛАНТЬ КОЛГА

ВЛКСМ-нь ЦК-ть секретаренц О. П. Мишакова ялгать докладоц

Ялгат!

Мзырдонга и косонга ашель тяфтама забота и внимания иттенди, кода минь странасонк.

Сталин ялгась сонць лама занимадондакшни иттенъ воспитанисон колга кизефксненъ марха. Сонь инициативанц вельде 1935-це кизоня идень литературанъ тевсь ульсь порученной комсомолти.

Андреев ялгась ВЛКСМ-нь ЦК-ть видеса идень литературатъ коряс 1-це совещанияса четкайста сформулировал минь задачаньконъ, изондозень тейнек идень советский литературатъ созданияса комсомолтъ работанц колга партиятъ указанинзон. „Васендакиге,—корхтась сон,—эряви кочкамси организовать писателень уликс вийтъ“.

Андреев ялгась эсь речьсонза четкайста определил направленийтъ, конанъ коряс должен развиваться идень советский литературасъ.

Эряви обязательна,—корхтась сон,—создать книгатъ тяфтама кизефксненъ коряс—„мезе эсь эздонза представляет минь великой родинаньке сембе сонь областензон эса. Итне, васендакиге, должетт содамс, мезец ули минь странаньконъ, кодама сонь козя шиц, мезса отличается иля странатненъ эзда“. Аш, к сожалению, тганийн пингти самс иттенди Марксонь, Энгельсонь, Ленинонь, Сталинонь цебарь биографиясна. А сембось тя пяк эряви художественной литературатъ вельде иттенъ социалистический воспитаниясонды.

Идень издательствати фкя инь важнейшей задачкас Андреев ялгась лувондозе научнай и технический книганъ нолдаматъ, конац лезды иттенъ конструктивной способностьсон касфтомасонды.

Андреев ялгась шарфезень минь мяленьконъ СССР-нь братский нароттненъ литературасон тонадоманц шири.

Сон тердсь советский писательхненъ и художникненъ тонафнемс создавать идень литература валонъ великай художникненъ—Горькийтъ, Толстойтъ, Пушкинтъ, Белинскийтъ, Добролюбовтъ, Чернышевскийтъ эзда.

Сатомшка ли цебарьста пшкотьшнеск минь ня указаниятненъ? Мезе минь тиеме идень литературатъ областьса?

Минь улихть тганийн идень писателень и художниконъ сяда вию кадраньке.

Идень минь кадровой писателеньке лама и плодотворна работа ня кизотненъ пингста. Эвондасть од писательхтъ, конат специальна работайхтъ идень литератураса. Идень книганъ созданияти таргафт советский литературанъ крупнейшей писательхне.

Ня кизотненди замечательнай фактокс ащесь ся, што идень литератураса кармасть работама „бывалай ломаттне“—минь странанъ цебарь ломаттне: Папанин, Байдуков и лият.

Минцонк созданайхтъ идень книганъ мощнай квадрат—художникт иллюстраторхт.

Идень книгати интересъ фатя

зень науканъ, литературанъ, искусстванъ деятелень инь кели кругтъ.

Тганийн минцонк иттенди улихть лама цебарь книгатъ: минь родинаньконъ, сонь козя шинц колга.

Идень писательхне кармасть работама нароттненъ кельгома вождьсон Сталин ялгать колга, партиятъ и правительстватъ руководителензон, социалистический трудонъ геройхненъ колга книгатненъ лангса.

Сяда тов Мишакова ялгась корхтай исторический, научно-популярнай темас литературатъ колга.

Тганийн пингтъ Детиздатс арась советский графический искусствати развитианъ центратненъ эзда фкакс. Детиздатс получазе васенце премиятъ мекольденъ („Гранд При“) Парижский выставкатъ эса.

Однака, аф ваномок сембе ня сатфксненъ лангс, идень литератураса минь улихть существеннай аф сатыксоньке и пробелоньке. Важнейшайкс синь эздот ащихтъ книгатненъ идейнай содержаниясон аф сатомшка оцю уровеньна, эряфть эзда идень литературатъ илядомац.

Изображаемай явлениятненди эряви произведенияса обязательнай большевистский партийнай зренианъ точкась. Минь идень книганьке нинге аф фалу ащихтъ марксистско-ленинский мировоззрениянь уровеньна, аф сатомшка сувафт действительность большевистско-партийнай шарьхкодемаса.

Тганийн эса эряфть эзда идень литературатъ илядоманъ причинац.

Тганийн мархта азондови и ся, што тгачимс писательхне не создали Марксонь, Энгельсонь, Ленинонь, Сталинонь биографиясон. А биографиянь созданияс сят попыткактненъ эса, конат ульсь, сидеста сонць подходсь ульсь аф правильной, аф марксистский.

Кржа минь социалистический трудоньконъ колга, колхозненъ эряфсон, советский учитель, школатъ колга книгадонк. Иттенди научнай литературанъ областьса йотай ниле кизотненъ пингста тиф позорна кржа. Кальдявста тонаткшнесаск братский народонъ литературатъ.

Минь пяк кржа книгадонк йолма иттенди, и мезсь ащи инь главнайкс, йолма лувити пяк кржа созданай минь родинаньконъ колга книгада.

Сембе аф сатыксне, конат свойственнайхтъ идень литературати пади нинге сядонга пяк, характернайхтъ и идень журналхненди...

Журналс должен улемс стама творческий центракс, конац ащи советский литературанъ проблематъ разработкаса решающайкс.

Тя рольть идень журналхне аф пшкотькшнесазь.

Минь иденьке ащесь ные аф помешик, аф капиталист. Синь кальдявста шарьхкодсь сязь гнеттъ, конац люпштась царский Россияса синь алясон эса. Тгася тейст должен лездомс классический наследствасъ. „Ингольдень писательхне,—корхтась Горький—маштсть няфтемс, избобичать эряфонь рда

зу, циничнай и отвратительнай порядкатъ, конац основаннай хищникненъ и паразиттненъ мархта ломаттненъ пощадафтома угнетениясон лангса“.

Сяда тов Мишакова ялгась корхтась—книгатненъ художественнай оформлениясот аф сатыксненъ колга. Сонкорхтай фальштъ и слашавость колга, конат улихть нинге иллюстрацияса, корхтай сянъ колга, што нинге апак выработандак различнай характеронъ книгатненди оформленианъ стиль.

Идень литературатъ илядоманцты фкя причинакс ащи ся, што идень литературанъ тевсь тганийн нинге кальдявста организовандаф.

Советский писателень союзс йофси аф занимадондай идень писателень кадратненъ организовандамасон и выращиваниясон мархта. Детиздатса стама обстановка, конац кальдявста лезды од авторхненъ касомасонды.

Аш творческий обстановка. Сембось тя кирнесы идень литературатъ развитианц.

Детиздатса и идень журналхненъ эса кржа нинге квалифицированной работникта, конат способнайхтъ творчески работамс, лездомс писательти, способнайхтъ писательти няфтемс эрявикс и сяка пингтъ жа тейнза импонирующей тематъ. Издательствати ня кадратне эрявихтъ создавать.

Писательхненъ, художникненъ творческий вийнъ касомасонды нинге аф сатомшка лезды минь критиканьке.

Критиканьке минь ня кизотненъ пингста пяк кассъ. Но критикась тгачимс нинге аф отвечакиши сембе сят требованияитненди, конатненъ минь тейнза пред'являем. Существующай критикати характернай нинге узость, ограниченность, аф шуруста беспринципность.

„Комсомольская правда“ газетась, „Молодая гвардия“, „Вождь“ журналхне пцтай йофси аф занимадондакшнихтъ идень литературанъ кизефксненъ мархта.

1940-це кизонди идень литературатъ нолдамаса планць няфни эсь мархтонза аськолкс инголи существеннай аф сатыксненъ машфтомаса, конат мушендыхтъ васта нинге идень литератураса. Однака сонь эзонза иляткиши нинге лама аф сатыкт.

Колмоце пятилетканъ планць культурнай строительстванъ областьса путни фкя основной задача—йотафтомс эряфс исторический тевса оцю аськолксть—кеподемс рабочей классть культурно-технический уровеньенц инженерно-технический трудонъ работникненъ уровеньонды модемс.

Колмоце пятилеткатъ пенцты минь начальнай и средней школаньконъ эса кармай тонафнема 40 миллионда лама учащай. Минь должеттама создать тяфтама литература, конац лездоль ба анокламс синь эздот—сембе ширде образованнай, идейнна закаленной большевикт.

Тганийн мархта шарьхкодевиства няфневихтъ идень литературатъ задачанза.

Эряви полноценнай, яркай художественнай произведенийтненъ эса няфтемс минь родинаньконъ многограннай эряфонц, няфтемс сонь движениянц сяда тов инголи, коммунизмати.

Эряви создать нароттненъ вождьсон: Марксонь, Энгельсонь, Ленинонь, Сталинонь колга яркай художественнай книгатъ.

Эряви создать прошлайнъ крупнейшей деятельхненъ биографиясон, конат беззаветна максозь эсь эряфсонъ человечестватъ благоанц инкса, конат шашфтозь инголи наукатъ техникатъ и искусстватъ.

Минь аш советский велеть колга книганьке.

Няфнестъ колхознай иттенди, што синь велесот тяфта жа тиендеви история, великай героический история, и тя историяса участийкокс улемасъ—славнай и почетнай тев.

Пяк эряви куроқта кярьмодемс минь семьяньконъ и бытоньконъ колга теманъ разработандамати.

Пинге ни машфтомс идень литературатъ лангс, кода кодама бди идень, узкай, ограниченной взглядть.

Тейнек пяк эряви создать знаниянь различнай отраслятненъ коряс оцю, серьезнай и высоко-научнай литература.

Эряви критически переработать культурнай наследстватъ и тиемс сонь минь лама миллионнай детвораньконди достояниякс.

Научно-познавательнай литератураса должен оцю васта заниматъ тяфтама интереснай, занимательнай литературасъ, кода путешествиянь и научно-фантастический роматтне.

Минь странаньке эсь эсонза представляет лама национальнай народонъ братства. Эряви келиста нолнемс братский народонъ и современной и классической литература.

Вов сят основной задачатне, конат ащихтъ идень литературатъ инголе. Нятненъ коряс эряви переработать 1940-це кизонди идень литературатъ нолдамаса планць.

Литературатъ, конац полнайста и сембе ширде освещает коммунистический воспитаниянь задачатненъ, можна создать аныцек сят условиятненъ пингста, мзырда издательстватъ кармайхтъ улема писателень лама кадранза. Синь лувксот должетт улемс аф аныцек специальна идень писательхтъ, синь лувксот должетт улемс советский литературанъ крупнейшей писательхне, минь крупнай ученаньке, академиконьке, инженероньке, изобретателеньке, сембе специальностень военной работникт, учительхтъ, комсомольский и партийнай работникт.

Критиковандамок 1940-це кизонди Детиздатъ планонц, Мишакова ялгась корхтай, што эряви сяда активнайста таргамс Якстерь армиятъ колга книганъ созданияти летчикт, инженерхт—конструкторхт, артиллеристт, морякт, кавалеристт, ученайхтъ, военной

(Полатксоц 2-це страницаса).

ВЛКСМ-нь ЦК-ть секретаренц О. П. Мишакова ялгать докладоц

наукань областьса академикнень и марса синь мархтоост создавать нят книгатнень.

Тяса задавать решандасазь именна квадратне, синь—умелайста организовандамасна и анокламасна.

Ялгат! Иттенень эса—великий родинаньконь будущайц. Ся, кие искренна и страстна тюри коммунизмат инкса, ся не может улемс равнодушнайкс юнай поколениять воспитаниянц. Коммунизмат инкса тюремась пяк кемоста сотф сятнень воспитандамаснон колга заботать мархта, конат кармайтхь молюфтема минь тевоньконь.

Вов мес тяшкава пяк заботендакшнесь юнай поколениять воспитаниянц колга Ленин, вов мес тяшкава пяк, алякс заботендай юнай поколениять воспитаниянц колга Сталин.

Ученайхненди, конат двигают инголи социалистический наукать, кода аф арьсемс сянь колга, штоба максомс эсь тевсон вернай кядьс.

Минь родинаньконь сембе историчанц пингста народть сембе лучшей цюранза, наукань, просвещения, искусствань великий деятельне, странат великий преобразователенза важнейшей задачанди лувондозь иттенень воспитаниянснон. Синь тиендсть великий исторический тефт и, шарьхкодеви, заботендасть сянь колга, што синь мархтоост ушетф тевсь афольима, а будущай поколенияса панжесь-панжель.

Ломоносов, конанц эса ульсь и академиясь и университетсь, Россияса лама наукань основоположниксь, эсь разнообразнай великий тевонзон йоткса мушендсь нинге арьсемс трудендамс иттенень воспитаниянснон инкса. Мезсь сонь кармафнезе тя деятельности? Эсь родинанц будущайнцы оцю верондамац, эсь народонцы нефтема преданность, страстнай стремлениась лихтемс эсь народонц культурань кели кить лангс. Сон арьсесь сянь колга, штоба тиендс од поколениять образованайкс, культурнайкс, творчески деятельнайкс.

Тинь сембе содасаст од ломатненди российский деятельностинь будущай поколенияснонды сонь страстнай призывонц:

«О вы, которых ожидает
Отечество от недр своих,
И видеть таковых желает,
И каких зовет от стран чужих,
О, ваши дни благословенны!
Дерзайте ныне ободренных
Раченьем вашим показать,
Что может собственных

Платонов
И быстрых разумов Невтонов
Российская земля рождать».

И вов великий русский ученый сонць озаи книгань сьормадома юнай поколенияти, конатнень йоткса учи русский Платоновть и Невтоновть. Сон сьормады «Русская грамматика», риторикать коряс руководства, книгатнень пользаснон колга рассуждения. Сон разрабатывает од поколениять деятельностины отечествать бланц инкса целай программа.

Великий русский критиксь Белинский мушендсь пинге сянди, штоба фалу занимадондамс идень литературат критиковандамаса. Сон кярмьоткшни правительствать каршес вишке тюремас идень воспитаниян и идень литературань кизефкснень коряс. Мессон лувондсы тя эсь литературно-педагогический деятельностинц важнайнди? Сяс, што сон тюри Россиять будущайнц инкса, сяс, што сон верондай сонь великий будущайнцы и лувондсы эсьтейнза кровнай задачкас

родинать павазонц инкса од боренень воспитаниянснон инкса тюремать.

Азондомок эсь современниконзонды идень литературат значенинц, Белинский корхнесь: «кодама кржа должен улемс ломаньда, конат обладают стама таланта, кода эряви идень писательхненди, и кодапт глупайхть сят ломатне, конат презируют литературнай славань тя родть». Сон сьормадсь, што сяда кизода меле Россиясь кармайт ащема мирса сембе государстватнень коряс инголи и сонь лангзонза зависть мархта кармайтхь ваноме иля странатне. Минь пингстонк Белинский тя мечтац йотафтф эряфс и йотафтф эряфс благодаря сонь трудонцы, конанц путозе сонь тейнза современной поколениять воспитаниянцы, конань лувкста лиссть Добролюбовсь, Чернышевскийсь, Писаревсь, Толстойсь.

Социал-демократиять великий предшественниконза, 60-нь кизонь пингонь революционерхне Добролюбовсь и Чернышевскийсь шарфнесь оцю мяль иттенень воспитаниянснон лангс. Мес? Сяс, што синь верондасть эсь революционной вийснон победаснонды и анокласть эсьтейст достойнай смена, синь великий тевсон инкса борцонь будущай поколения. Вов кода синь синць азонкшнесь иттенень воспитандамань областьса работамань необходимость.

«Минь нинге можем коданга эрямс век,—сьормадсь Добролюбов,—кода аф совсем тонадтама од понятиятненди, конат тии аныцек ушеткшнихть шачендома. Но итне, конат получасть воспитания, тии сувайхть эряфти и кярмьодихть практический деятельности эста, мзярда тейнек ня од понятиятне сувайхть полной вийс и арайхть гражданский необходимайусловиякс (Добролюбов, «Критика и публицистика» книгаса «Идень журналонь обзорсь», т. III м. 1936 к. стр. 53з).

Добролюбов и Чернышевский эсь великий революционной тюремаснон пингста, эсь оцю ученый деятельностиснон пингста, аф ваномок царский правительствать гонениянц лангс, мушендсь пингя и мяль иттенень воспитаниянснон мархта занимадондамати и специальна идень литературат мархта занимадондамати. Синь сьормакшнесь статья, идень книжкатнень лангс рецензия, сьормакшнесь иттенди книжкат. Иттенди Пушкинт колга Чернышевскийть книгац и Кольцовть колга Добролюбовть книгац—ащихть идень русский литературат ценнейшей вкладк, литературань деятельне биографиянь лучшей образецк, образецк, конанц минь идень писателеньконди эряви доскональна тонафнемс.

Великий русский революционной поэтсь Некрасов сьормакшнесь специальна иттенди.

Валонь русский художниксь Лев Толстойсь лама кизот макссь специальна педагогический деятельности и идень литературати. Сон организовал Яснай Полянашкола и сонць тоса тонафнезень иттенень. Сон создал иттенди замечательнай произведения, кадсь оцю наследства юнай потомкатненди.

Русский литератураса пцтай йофси аш фкявок крупнейшей деятель, кода ба афоль примосе кодамовок участия идень литературат созданияса.

Идень литературат созданияса примосесть участия русский ученайхне. Наукань крупнейшей русский деятельхнен йоткса аш фкя-

вок, кода ба афоль занимадонда иттенень воспитаниянснон и идень литературат мархта. Знаменательна, што эсь мекольден валонц мархта именна юнай поколенинц обратился минь современниконьке, великий ученый Иван Петрович Павлов. Юнай поколениять эса сон нийсь эсь тевонц продолжателенц. Минь эпохань гениальнейший поэтсь Маяковский, кода тинь содасаст, примсесь деятельнай участия идень советский литературат созданияса.

Идень литератураса минь ученыйконь, кода Лысенковть, Обручевть, Ферсманть, Мантейфель и лиятнень активнай работасна, корхтай сянь колга, што советский ученыйхнен оцю мяльсна работамс иттенди. И комсомолть тевонц, идень литературат издательстванц тевонц—создать соответствующий условия идень литератураса синь плодотворнай работаснонды.

Эряви сяда малаткстомс идень литературат созданияса наукань академиять и васендакиге Горькийть лемса мировой литературань сонь институтонц, кода минь мяленьконь коряс, должен улемс идень литературань кизефкснень разработкас научнай центркс.

Идень литературат созданияса оцю роль должетт кирдемс минь советский педагогоньке.

Минь учительконь йоткса лама талантливый, живой, энергичнай ломаньда конатнень лемснон уважения мархта произносит сембе странась.

Кда ба книгать лангса работать эса принималхть участия педагогонь, книгатнень эса афольхть уле ба стама изятт, конат улихть тии.

Ялгат, Макаренко ульсь педагогонь, а лама ли Макаренко лаца минь писателеньке? XIX векона педагогонь Редкин создал иттенди цебарь русский журнал, педагогонь Острогорский создавал лувондоманди лучшей книгац, педагогонь Ушинский создал лувондоманди книгац, конат содафт эсь популярностснон мархта.

Таргасть педагогонь идень литературань тевти, и минь кармайтхь улема эсь Ушинскийньке, Редкинньке, и Макаренко ялгать сменас сайхть кемотть од педагокт—писателхть.

Эряви создать творческий обстановка Детиздатса.

Должен улемс марнек реорганизовандаф Советский писателень Союзть видеса идень писателень секциясь. Творческий работас кда и моли тоса, то аныцек творческий вечеронь планца. Тейнек эряви, штоба советский писателень Союзса путневольхть и разрешандакшневольхть идень советский литератураса важнейшей проблематне, конат сотфт тя или тона писателхть творчестванц мархта, или произведения целай группаса, конат объединеннайхть жанрас, темас коряс.

Необходима перестроить секциять сембе работанц. Детиздатонь редакторхне должетт примсес активнай участия секциять работаса. Секциять работаса активнай роль должетт кирдемс тяфта жа идень литературань научнай работникне. А сембе работать мархта должен руководить советский писателень Союзсь, кода нинге што идень литературат мархта занимадай йофси аф сатомшка.

Тии идень литературат критиканц колга. Эряви организовандамс критика, кочкамс критикнень, таргамс критикати педагогонь, и

тяфта пуроптомс тя областьса постояннай работниконь кадрат. Эряви кеподемс минь критиканьконь уровененц.

Минь йоратама, штоба идень литературат критикац улеь принципиальнайкс, литературоведчески глубокайкс, горячо публицистическайкс и педагогически направленнайкс.

Минь критиканьконди и эряви решительна перестроиться, а сямбодонга пяк «Детская литература» журналти.

Тии творческий работаса инь важнай кизефкснень колга и идень писателхнен и идень книгань работникнень творческий касомаснон колга.

Ялгат! Тинь содасаст, кода партиясь путнесы кизефксть минь кадраньконь большевистский воспитаниянснон колга. Партиянь XVIII с'ездса Сталин ялгась корхтась, што кда ба миндейнек идеологически аноклазольхть работань сембе отраслян кадратне, календавольхть политически, то можна улеь лувомс ба минь сембе кизефксоньконь эзда 9/10-нень разрешенайкс.

Тя особенна относится сят кадратненди, конат синць ащихть иттенди непосредственной воспитателькс. Идень писателхненди, художникненди и идень книгань сембе создательхненди эряви серьезнайста, глубокайста освоить марксистско-ленинский наука. Тя, корхтай Сталин ялгась, «ули, конешна, дополнительнай нагрузка большевикненди—специалисттненди. Но тя ули тяфтама нагрузка, конанц результатонза окупаться лихваса».

Идень литературань тевсь—важнейшей государственнай тев. Ленин лувондозе литературат колга кизефксть, «пролетариатти партийнай задачан пяльксос». Сталин ялгась лемдезень писателхнен «ломанень седиень инженеркс». Ня валхне кирдихть оцю значения идень литературати. Идень литературась воспитывает минь юнай поколенияньконь, минь сменаньконь. И вов мезе корхтась Сталин ялгась од поколениять воспитаниянц колга

«... Од ломатне—минь будущностеньке, минь надияма вастоньке, ялгат. Од ломатне должетт полафтомс минь, сиретнень. Сон должен кандомс минь знамянконь мянь по беднай пети».

Ня од ломатне, корхтась Сталин ялгась, должетт тонафнемс, «тонафнемс пейнь сускозь»... «Минь инголенк ащи крепость. Мярьгихть тейнза, тя крепость наука знаниянь сонь лама лувксонь отраслянзон мархта. Тя крепость минь должеттама сямомс мезе ба афоль уле. Тя крепость должетт сямомс од ломатне, кда синь йорайхть улемс од эряфонь строителхне, кда синь йорайхть улемс сире гвардияти действительнай сменахь».

Од поколенияти тя крепость сямомаса должен лездомс идень литературась. Вов мес идень литературань тевсь—важнейшей государственнай тев.

Марксонь, Энгельсонь, Ленинонь тевсон великий продолжателец минь другоньке и учителеньке Сталин ялгась тонафты минь эсонк кода воспитандамс од ломанть, кода улеьба сембе ширде образованнай, вооруженнай марксистско-ленинский теорияса, ломань, конанц железнай воляц, кода

ВЛКСМ-нь ЦК-ть секретарени О. П. Мишакова ялгать докладаоц

улець коммунизмат окончатель-
най торжествани инкса мужест-
веннай и неприклоннай борецокс.
Социализмась сяськсь СССР-са
и сатсь од победат сяс, мес минь
сембе работаньконь и тюреманы-
конь мархта руководит современ-
ностень величайшай ломанць, Ле-
нинть тевонц вернай продолжа-
телец—Иосиф Виссарионович Ста-

лин („Иосиф Виссарионович Ста-
лин. (Краткая биография)“. „Прав-
да“, декабрь 20-це шистонза
1939-це кизоня).

Социализмань эпохань иттнень
минь должеттама воспитывать
станя, кода тонафтсамазь минь
нароттнень великай вождьсна
Сталин ялгась.

Районная художественная олимпиадаста

Декабрь мекольдень шинзон
пингста Zubovo-Polyana йотафтф
районной школьной художествен-
но-самодеятельной олимпиада.
Олимпиадаса примасть участия 8
школат.

Олимпиадаса мастерски эсь но-
мерснот исполнили Од Потьма ве-
лень аф полнай средняй школань
ученикне. Синь олимпиадань уча-
стникнень няфтезь, кода эряви
васьфнемс тя важнейшай тевсь.
Тяфта жа аф кальдявста выступа-
ли Од Выселкань, Zubovo-Polyan-
ский средняй и „Дубитель“ заво-
дон, неполнай средняй школань
ученикне.

Олимпиадаты аделамда м е л е

комиссиясь в а с е н ь вастть
присудил Од Потьма велень аф
полнай средняй и Zubovo-Polyan-
ский средняй школатненьди, омбо-
цетъ—Од Выселкань средняй и
„Дубитель“ заводонь аф полнай
средняй школатненьди, колмоцетъ
—Анаевский средняй школати, ко-
натненьди тяфта жа максфт ярма-
конь премиятка.

Индивидуальной номеронь испол-
нительхнень эзда васенце вастть
занязе Од Потьма велень НСШ-нь
5-це классонь ученица Левшта-
новась.

Республиканский олимпиадав
кочкафт инь лучшей номерхне.
И. Паршин.

ОШЕНЬ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ОЛИМПИАДАСТА

Декабрь мекольдень шинзон
пингста Саранский йотафтф
идень художественно-самодея-
тельной олимпиада, конац уше-
довсь 1-це № средняй школать
самодеятельностенц эзда. Олим-
пиадаса эсь номерснот пняк уме-
лайста исполнили 2-це № шко-
лань ученикне: Леонтьева, Черап-
кина, Агапова, Женина и лият-
не. Синь номерснот исполнедам-
да меле залса олимпиадань участ-

никнень кядьснот эзда ушедсь
шумонь буря.

Тяфта жа олимпиадаса аф каль-
дявста выступали 12-це № сред-
няй школань ученикневок, конат-
нень эзда лучшей номерхне коч-
кафт республиканский художест-
венной олимпиадав.

Ошень олимпиадаса сембоц
примосеть участия аф 500 кржа
ученик.

В. СИМАНИН.

Районный Совету депутат

Николай Дмитриевич Анасьев
лувондови Порапа велень Карл
Маркст лемса колхозса инь це-
бярь конюхокс. 1939-це кизоня
сон алашатнень мельге цебярста
якамаса и молоднякт касфтоманц
инкса ульсь кемокстаф Всесоюз-
най сельскохозяйственной выстав-
кань участниккс.

Анасьев ялгась работай тянинге

честнайста и добросовестнайста,
штоба 1940-це кизотьке улемс
Всесоюзной сельскохозяйственной
выставкаса участниккс.

Колхозникне оценили работанц
и кочказь сонь Ковылкинский рай-
онной Совету депутаткс.

Илькаев.

Ковылкинский район.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть X-це пленумсонза



СНИМКАСА: ВЛКСМ-нь ЦК-ть X-це пленумсонза участиионь группась.
Фото-клишесь ТАСС-ть.

Вождь кодгемонь кизонь топодеманц шиста

Декабрь 21-це шистонза Сире
Сомай велень „Якстерь знамя“ кол-
хозонь четтнень йоткса ульсь
йотафтф торжественной собрания,
конац посвященнай нароттнень
мудрай вождьснот—Великай Ста-
линть кодгемонь кизонь топоде-
ма шинцты.

Сталин ялгать эряфонц и дея-
тельностьнот колга тись доклад

Аранов ялгась.

Колхозникне оцю восторгса и
вишке аплодисментса фатнезь док-
ладчикть валонзон, мзярда сон
ляфнезе сембе миронь челове-
чествать вожденц, большевист-
ский партиять гениальной руково-
дителинц—Сталин ялгать лемонц.

Григорьев.

Рыбинский район.

ВЛКСМ-нь райкомть пленумста

А ф к у н а р а ВЛКСМ-нь
Ковылкинский райкомсь
йотафтсь пленум. Пленумсь ванцъ
комсомолса агитационно-пропаган-
дистский работай колга кизеф-
ксть. Тя кизефксть коряс пленумсь
кулхондсь райисполкомонь пер-
вичнай организациять секретар-
енц Константинова, Токмовский
спиртозаводонь комсомольский
организациять секретаренц Вор-
ламов и Ежка велень школьной
комсомольский организациять сек-
ретаренц Комолтова ялгатнень.
Доклаттнень и синь корязост

выступлениатнень эзда няевсь,
што районца комсомолецне эсь
политический знанияснот кепсе-
сазь йофси аф сатомшкаста, а кой-
кона комсомолонь комитеттне и
синь секретарьсна нльне афи со-
дасазь организацияса кода ащи
тя важнейшай тевть эса действи-
тельной положениась.

ВЛКСМ-нь райкомонь секретартъ
обязанностензон временна испол-
няюжайкс пленумсь кочказе Ли-
син ялгать.

Поляков.

Карман работама отличнайста

Мзярда тонафнень Анаевский
средняй школаса, монь прятон
вестенге изь лисенде сельскохозяй-
ственной сложнейшай маши-
натнень овладенияснот колга меч-
тась.

1938—39-це кизоня аделайне
средняй школань 6-це классть и
оцю энергияса кярьмодень эсь
мечтанень эряфс йотафнемост.

1939-це кизонь каникулатнень пин-
гста тунь тонафнема штурваль-
найкс, а меле работань комбайнерти
Порватов ялгати помощниккс. Тя
работань ответственной участкаты
эса образцовайста работаманкса
МТС нь дирекциясь монь куче-
мань республиканский комбайне-
ронь школав тонафнема.

Тонафнемань 2 кофнень пингс-
та йотаф материалть мон тонады-
не отличнайста и цебярста. Мон
обязуюсь социалистический пак-
сятнень эса работамс тяфта жа
отличнайста и цебярста.

Миша Горячкин.

Темников ош.

(фото-клишесь ТАСС-ть).



Декабрь 21-це шистонза Якстерь Армиянь Центральной кудса (Моску) ульсь панчф РККА-нь
красноармейский и начсоставонь рывань художниконь выставка.

СНИМКАСА: 1-це рангонь техник-интендантть Горбуновть картинаста „Оборонань Наркомсь Воро-
шиловсь белорусский маневраса“ репродукциясь.



Декабрь 21-це шистонза ЦДКА-са (Моску) ульсь панчф РККА-са Краснояр-
мейский и начсоставонь рвань-художниконь всеармейский выставка, **СНИМКАСА:** Коптевь „Боевая подруга“ картинастонза репродукция;
(ТАСС-ть фото-клишец).

Стенгазетась лездсь

Темниковский комбайнеронь шко-
ласа нолневи стенной газетась
лац пшкотькшнесыне лангозонза
путфзадатненъ. Газетась отлич-
найста тонафнихненъ ко лга сьор-
мадомда башка няфнекшнесненъ
эсь страницасонза калдывста то-
нафнихненъ. Тяфта, калдывста то-
нафнесть Виканов, Холопов и Аряев

ялгатне. А меле синь тонафнихть
цебярьста, кемеокстасть социалис-
тический соревнованиянь дого-
ворхт, штоба местной Совету
кочкамань шить васьфтемсаньцек
цебярь отметкаса, кочкаматненъ
ознаменовали отличнай отметкаса.
М. Горячкин.
Темниковский район.

Тонафнесазь винтовкоть и противогазть

Ковылкинский МТС-ть видеса
тракторнай курсненъ эса тонаф-
нихне аноклайхть эсь пряснонся-
ди, штоба эрявик минутаста
арамс минь родинаньконь священ-
най границанзон аралама. Синь
анокласазь эсь пряснон ПВХО-нь,
ГСО-нь значокс норматненъ мак-
сомаснонды и тяда башка тонаф-
нихть винтовкоть эса.

ПВХО-нь значокс норматненъ
ламосна ни максозь и получить
аф калдыв оценкат. Тяфта Сур-
дяев и Совостьянов курсантне и
лият ПВХО-нь значокс нормат-
ненъ максозь отличнайста.

В. Челматкин.

Ковылкинский район.

Международнай положениать колга доклад

Аф кунара Ельниковский райо-
нонь Каньгуж велень трудящай-
хненъ йоткса ульсь йотафтф собра-
ния, коса ульсь тиф международ-
най положениать колга доклад.

Докладть тиезе Западной Укра-
инань и Западной Белоруссиянь
трудящайхненъ освобожденияснон
инкса бойхненъ эса участниксь
Шумкин ялгась. Тяда башка Шум-

кин ялгась корхтась Финляндияса
событиятненъ колга.

Колхозникне кода фкя азозь эсь
мьяснон, што синь кармайхть ра-
ботама колхозса нинге сядонга
цебярьста, кармайхть вельф пш-
котькшнема работань нормаснон.

А. Сабаев.

Ельниковский район.

Предвыборнай кампаниять пингста

Темниковский учительский ин-
ститутонь комсомольский органи-
зациясь предвыборнай кампаниять
пингста макссесь оцю лезкс пар-
тийнай организациятненди местной
Совету кочкаматненди агитацион-
най работать вятемаса.

Лама комсомолец шарьхкодеви-
ста каннесь большевистский вальт
эса трудящайнь кели массатненди,
пачфтемок синь сознаниязост минь
партияньконь и правительствань-
конь политикаснон, азонкшнесь
социалистический строителствань
тевса оцю сатфксненъ колга.

Агитаторсь Маховыкова ялгась
ульсь агитаторонь республикан-
ский совещанияса участникос.
Сонь беседанза пяк интересован-

дакшнезь избирательхненъ, сяс и
эрь занятияс улендсть пцтай сем-
бе ся участкань избирательхне,
конат кемеокстафт тейнза. Избира-
тельхненъ йоткса сон йотафтсь 12
занятия.

Тяфтама жа оцю активностьса
йотнесь Ермайская, Шарькова,
Зотова, Бесьева агитаторхненъ за-
нятиясна. Синь кочкамань шить
аф лама пингта инголе сембодон-
га оцю мьяль шарфтьсь сянди, што-
ба пачфтемс эрь избирательсь соз-
нанияс депутатонди выдвинутай
кандидаттненъ деловой и полити-
ческий качестваснон, ознакомли-
вали эрь избирательсь кочкамань
техникать мархта.

В. Потапкин.

Жувататненъ лувкссна касы

Каньгуж велень „Путь к со-
циализму“ колхозсь 1939 кизонь
жуватань водьяма планонц пшкоч-
дезе 100 процентс. Тяни колхозть
ферманзон эса жуватада сембоц
лувондови: тракта 75, тувода—
125, учода—200.

Колхозсь эсь лангозонза сяссь
обязательства, штоба 1940-це ки-
зоня молоднякть ванфтомс 100

процентс и жуватань водьяма
плантть пшкочдемс аф 145 про-
центта кржас.

Тя почетнай задачатъ пшкоч-
деманц инкса колхозсь тюри пяк
упорнайста. Сон жуватанзонди
аноклась сатомшка кормат и синь
обеспечиндазень цебярь и ламбе
помещенияс.

С. А.

Ельниковский район.

Достойнай преподавательхть

Глушка велеса средний школань
преподавательхне Чудаева и Смир-
нова ялгатне сембе эсь вийснон
и знанияснон макссезь советский
счастливый и жизнерадостнай ит-
тненъ коммунистический воспита-
нияснонды. Синь воспитанниксна
иляды классонь ученикненди то-
нафнемаса и внешкольной эряфса
ащихть цебярь кепотьксос.

Чудаева и Смирнова ялгатне
тяфта жа эсь ялгаснонды няф-

нихть цебярь кепотькст общест-
веннай работасовок. Ня ялгатне
колхозникненъ йоткса вятихть
оцю политико-воспитательнай ра-
бота. Синь колхозникненди акку-
ратна тиендихть беседат и док-
латт, коса трудящайхненъ ознакам-
ливают международнай положе-
ниянь колга кизефксненъ марх-
та.

Чепин.

Кадошкинский район.

Машфтомс кооперацияса безобразиятненъ

Напольнай Тавла велень коопе-
рацияста шуроста покупательти
можна сатомс необходимай товар
(сал, керосин), а лия товархненъ
колга корхтамска аф сави.

Да и хоть кой-коста улендихть
цебярь товархт, но продавецсь и
сельпонь председателсь Иван Ва-
сильевич Петровсь явондсазь эсь
йотковаст. Тяфта усксесь коопе-

рацияс колма пинжакт, но синь
явондс эсь йотковаст.

Тяфта жа лисенкшни теусь иля
товархненъ мархтовок. Покупа-
тельхне вешихть, штоба коопе-
рацияса машфтомс тяфтама безоб-
разиятненъ.

Радайкин.

Кочкуровский район.

Изба-читальнятне аф работайхть

Калдывста работайхть кой-кона
изба-читальнятне Мельцанский рай-
онца. Н. Федоровский сельсоветса
изба-читальняса (избачсь Купцов
ялгась) кодамовок работа аф вя-
теви. Тяс аф сатнихть газетатне,
журналхт йофси аш, а кодама
улихть книгат, сятка фалу ащихть
шкафса и йофси аф лифневихть
наружа... Помещениясь аф ушне-
ви,—якшама; кияксне урдазуфт.
Купцов ялгась аф весть обращал-
ся лезксонкса партийнай и комсо-
мольский организациятненди и
сельсовету, но тьяста кодамовок
положительнай результатт сон
ашезь получа.

Аф сяда цебярь положенияс
Кулдымский сельсоветонь изба чи-
тальнясонга.

Ня изба-читальнятненъ эса кода-
мовок массовой работа аф вят-
еви. И мзярда мольсь
анокламась трудящайнь депута-
тонь местной Совету кочкаматнен-
ди, изба-читальняса кодамовок
работа ашезь йотафнев.

А. Старцев.

Ответ. редакторсь Н. ТИШКИН.

